

Sædebund

MB3172-DA

Cirrus G5 Base

Brugervejledning

Kontakt din lokale autoriserede Sunrise Medical-forhandler, hvis du har spørgsmål vedrørende din kørestols anvendelse, vedligeholdelse eller sikkerhed. Hvis der ikke er en autoriseret forhandler i dit område, eller hvis du har spørgsmål, kan du kontakte Sunrise Medical skriftligt eller telefonisk.

Sunrise Medical Aps
Mårkærvej 5-9
2630 Taastrup
Denmark
+45 70 22 43 49
info@sunrisemedical.dk
Sunrisemedical.dk

© 2018 Sunrise Medical

Alle rettigheder forbeholdes.

Oplysningerne i denne manual må ikke gengives og/eller offentliggøres i nogen form, på tryk, vha. kopiering, mikrofilm eller i nogen anden form, det være sig elektronisk eller mekanisk, uden forudgående skriftlig tilladelse fra Sunrise Medical.

Oplysningerne er baseret på generelle data vedrørende konstruktionen, der var kendt på tidspunktet for udgivelsen af denne manual. Sunrise Medical har en politik om kontinuerlig forbedring og forbeholder sig retten til at foretage ændringer og modifikationer.

Oplysningerne gælder for produktet i sin standardversion. Sunrise Medical kan ikke holdes ansvarlig for mulige skader som skyldes modifikationer på produktet, der afviger fra standardkonfigurationen. Der kan være visse afvigelser mellem illustrationerne i denne brugervejledning og konfigurationen af din kørestol.

De tilgængelige oplysninger er udarbejdet med omhu, men Sunrise Medical kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle fejl i oplysningerne og konsekvenserne af disse.

Sunrise Medical påtager sig ikke noget ansvar for tab, som skyldes arbejde, der er udført af en tredjepart.

Navn, handelsnavn osv. som bruges af Sunrise Medical må ikke, i henhold til lovgivningen vedrørende beskyttelse af handelsnavne, anses som værende tilgængelige.

1	Forord.....	6
1.1	Tillykke med din nye sædeskalsbund	6
1.2	Justering af sædeskalsbunden	6
1.3	Yderligere oplysninger	6
1.4	Symboler, som bruges i denne vejledning	6
2	Sikkerhed	7
3	Generel beskrivelse.....	8
3.1	Montering	8
3.2	Kørestolens dele	8
3.3	Brugsområde og omgivelser	9
3.4	Brugeren	9
4	Sådan anvendes sædeskalsrammen	10
4.1	Hurtigkobling	10
4.2	Kørebjølle - højderegulerbar	10
4.3	Armlæn, aftagning og påsætning	11
4.4	Benstøtter - sving ud, tag af, sæt på	12
4.5	Regulering af vinkel og lægstøtte - indstillelig benstøtte	12
4.6	Sædeskalsindsats	13
4.7	Adapterplade	13
4.8	Brug af bremserne	13
4.9	Brug af ledsagerbremse	14
4.10	Tipsikring	14
4.11	Ændring af siddeposition ved indstilling af ryglæns- og sædevinkel	15
4.12	Forflytning ind og ud af stolen	16
4.13	Forcering af forhindringer, trapper	17
4.14	Forcering af forhindringer	17
5	Indstilling af kørestolen.....	18
5.1	Justering af sædehøjde	19
5.2	Justering af sædehøjde	21
5.3	Justering af bremserne	24
5.4	Justering af tipsikringen	24
5.5	Regulering af nakkestøtte	25
5.6	Regulering af benstøttelængde	26
5.7	Vinkeljustering af fast benstøtte	26
5.8	Fodplade - vinkeljustering	26
5.9	Justér sædedybde ved at flytte benstøttefæstet	27
5.10	Justering af sædedybde/balancepunkt	28
5.11	Justering af armlæns højden	29
5.12	Tøjskåners højde	29
5.13	Justering af armlænsdybden	29
5.14	Justering af hoftele (ekstraudstyr)	30
6	Transport	31
6.1	Transport af kørestol (uden bruger)	31
6.2	Op- og nedfældning af ryglæn	32
6.3	Kørestolen som passagersæde i bil	33
6.4	Fastgørelse af sikkerhedssele:	34

7	Vedligeholdelse	37
7.1	Vask af rammen	37
7.2	Rengøring af sidde- og ryglænsbetræk	37
7.3	Forhold, som kan være skadelig for kørestolen	37
7.4	Skruer og møtrikker	37
7.5	Værktøj til servicering og kørehjul	37
7.6	Hurtigkobling på hjul	37
7.7	Anbefalet lufttryk	37
7.8	Værktøj til justeringer	38
7.9	Eftersyn efter seks måneder, derefter årligt	38
7.10	Reparationer	38
7.11	Langtidsopbevaring (mere end 4 måneder)	38
7.12	Udskiftning af luftfyldte dæk	39
8	Tekniske specifikationer og mål.....	40
8.1	Holdbarhed	41
8.2	Affaldshåndtering	41
9	Mærkning på kørestolen.....	42
10	Garanti.....	43
11	Tilbehør	44
12	Yderligere Oplysningerne.....	45

1 Forord

1.1 Tillykke med din nye sædeskalsbund

Kvalitet og funktion er nøglebegreber for alle kørestole fra Sunrise Medical.

Af hensyn til din egen sikkerhed og for at få det bedst mulige udbytte af din nye kørestol, anbefaler vi, at du læser denne brugervejledning grundigt, før du tager kørestolen i brug.

1.2 Justering af sædeskalsbunden

Der findes ingen gennemsnitlig kørestolsbruger. Det er derfor, at kørestole fra Sunrise Medical kan justeres efter individuelle brugerbehov. Indstillingerne, som er nævnt i kapitlet "4 Sådan anvendes sædeskalsrammen" på side 10 kan udføres af brugeren selv. Alle andre indstillinger, som er nævnt i denne brugervejledning, skal udføres af kvalificeret personale.

1.3 Yderligere oplysninger

Hvis du har nedsat syn, er denne brugervejledning tilgængelig i pdf-format på www.SunriseMedical.eu eller i større tekst på anmodning.

Se www.sunrisemedical.eu for oplysninger om sikkerhedsadvarsler og tilbagekaldelser af produkter.

Kontakt din kommune eller hjælpemiddelcentral, hvis du har spørgsmål om kørestolen i forhold til brug, vedligeholdelse eller sikkerhed. Såfremt der ikke findes en autoriseret forhandler i dit område, eller hvis du har yderligere spørgsmål, er du velkommen til at skrive eller ringe til os:

1.4 Symboler, som bruges i denne vejledning

Bemærk!

Gør brugeren opmærksom på mulige problemer.

⚠ Forsigtig!

Råd til brugeren for at undgå skade på produktet.

⚠ Advarsel!

Advarslar til brugeren for at undgå personskaade.

Hvis disse anvisninger ikke bliver fulgt, kan det føre til personskaade, skade på produkt eller på miljø!

Symboler i illustrationer

Hver illustration har ikoner og tal, der angiver, hvad der skal gøres og i hvilken rækkefølge.

2 Sikkerhed

⚠ Advarsel!

- Du må ikke stå på eller udøve stort pres på fodpladerne.
- En kørestol er at betragte som en erstatning for gangfunktionen. Brugere må derfor færdes blandt gående trafikanter, ikke på veje eller trafikerede gader. Benyt reflekser på kørestolen ved udendørs brug.
- Når du skal forflytte dig ud af stolen, skal du sørge for, at du står på et så stabilt og jævnt underlag som muligt. For at sikre, at stolen ikke bevæger sig uønsket, skal du sørge for, at bremsen er i låst position.
- Den maksimale brugervægt for Cirrus G5-bund er 135 kg.
- Du bør jævnligt visuelt inspicere stolen for at forsikre dig om, at alle skruer, bolte og andre fæsteanordninger er forsvarligt fastgjort.
- Når stolen er i brug, skal du altid sørge for, at tipsikringen er aktiveret.
- Når stolen er i brug, skal du altid sørge for, at tipsikringen er aktiveret. Ved modifikationer af stolen, som f.eks. flytning af drivhjul, flytning af svinghjul, ændring af ryghøjde osv. påvirkes stolens køreegenskaber, balance og vippepunkt. Udvis særlig agtpågivenhed, når stolen skal tages i brug igen.
- Undgå at foretage modificeringer og ombygninger af stolen, som kan påvirke sikkerheden, som er indbygget i stolens konstruktion.
- Det anbefales at anvende en kvalificeret hjælper ved forflytning ind og ud af stolen.

- Sørg for, at klæder, bagage og andre løse dele ikke kommer ind i hjulenes eger.
- Vær opmærksom på eventuelle klemrisici. Undgå at få fingrene i klemme mellem sidebeskytter og hjul, mellem hjul og bremse samt mellem siderammen og ophæng for svingarm ved tiltning.
- Hvis det under kørsel bliver nødvendigt at vippe stolens front for at komme over en forhindring, må det aldrig gøres ved kun at trykke ned på skubbehåndtagene. Tryk ned på tipsikringen med foden, mens der trykkes moderat ned på skubbebøjlen.
- Hvis brugeren sidder længe i kørestolen øges risikoen for at få tryksår. Ved høj risiko for tryksår anbefaler vi at anvende en særlig siddepude, der kan modvirke dette. Før der tages en trykafastende pude i brug, skal du tjekke med leverandøren, om puden kan bruges på netop denne kørestols sæde.
- Hvis kørestolen udsættes for direkte sollys gennem længere tid, kan dens enkelte dele (f.eks. stel, benstøtter, bremses og sidestykker) blive meget varme (>41°C).
- Sædeskallen skal altid være forbundet korrekt til adapterpladen eller trapezpladen for at være sikker.

3 Generel beskrivelse

3.1 Montering

Sædebunden leveres komplet.

Kørestolen leveres komplet som standard.

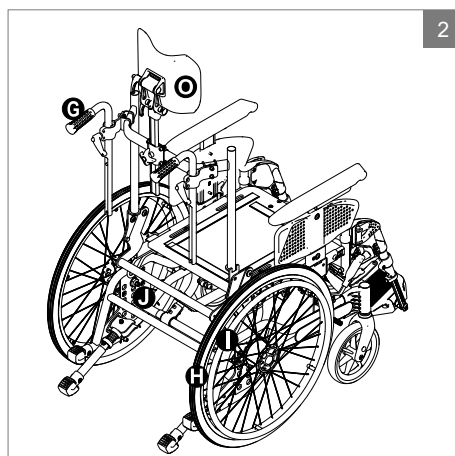
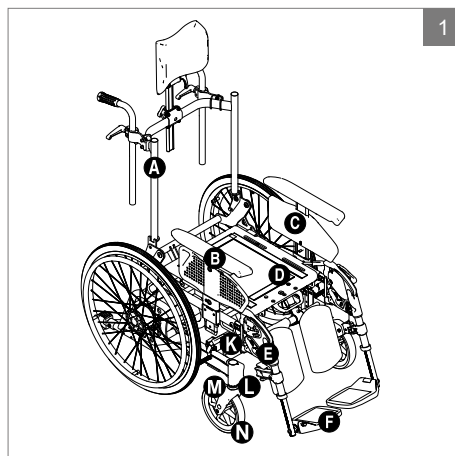
- Klappe ryglænet op, se side 32
- Sætte benstøtterne på, se side 12

3.2 Kørestolens dele

For lettere at kunne læse og forstå denne vejledning er det vigtigt, at du kender de mest almindelige betegnelser, vi bruger til kørestolens forskellige dele. Se på denne figur samtidig med, at du finder de aktuelle dele på stolen.

Udstyret på din kørestol kan variere noget fra kørestolen, som er vist i figur 1. Når kørestolen er sat op som en stol, der skal køres af en hjælper, er den udstyret med andre hjulmål og et bremsehåndtag på skubbehåndtaget til hjælperen.

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| A Ryglæn og ryglænspudd | J Hjulblok |
| B Armlæn | K Bremse |
| C Tøjbeskytter | L Lejehus til svinghjul |
| D Sæde og siddepude | M Svinghjuls-gaffel |
| E Benstøtte | N Svinghjul |
| F Fodplade | O Nakkestøtte |
| G Skubbehåndtag | |
| H Drivhjul | |
| I Drivring | |



3.3 Brugsområde og omgivelser

Cirrus G5-bunden er beregnet til både indendørs og udendørs brug.

3.4 Brugeren

Kørestolen er udviklet til personer med nedsat funktionsevne og som et hjælpemiddel til personer, der har problemer med at gå. Sædeskallen skal skrues direkte på sædepladen eller på adapterpladen. For personer, der selv mestrer at køre, styre og bremse kørestolen, kan den benyttes uden ledsager. Maksimal brugervægt er 135 kg. Den maksimale brugervægt omfatter vægten af brugeren og vægten af sædeskal og tilbehør. Brugeren må gøre sig bekendt med indholdet i denne brugervejledning, før kørestolen tages i brug.

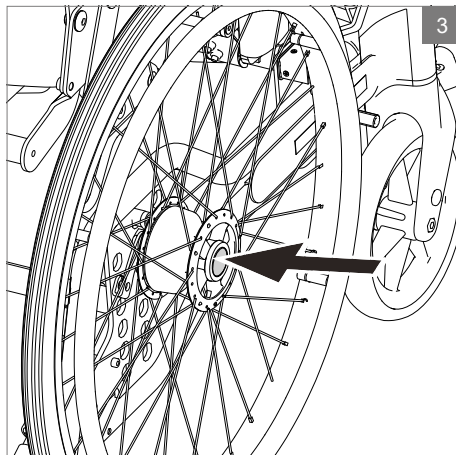
4 Sådan anvendes sædeskalsrammen

4.1 Hurtigkobling

Kørestolen har hurtigkobling på drivhjulene. Tryk knappen i midten af drivhjulet ind for at tage hjulet af eller sætte det på igen.

Bemærk!

Tjek, at hjulet sidder forsvarligt fast. Knappen skal stikke ca. 5 mm ud, når hjulakslen er helt inde i bøsningen.



4.2 Kørebøjle - højderegulerbar

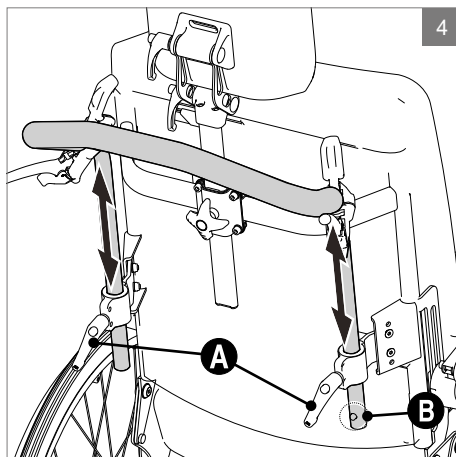
Højderegulering af skubbebøjlen

- Løsn italienergrebene **A** samtidig med, at skubbebøjlen, hæves eller sænkes til den rette højde.
- Stram grebene til.

Tag skubbebøjlen af

Skubbebøjlen er udstyret med en tryklås i øverste position for ekstra sikkerhed.

- Tag skubbebøjlen af ved at løfte den til øverste position og trykke tryklåsen ind **B**.



⚠ Advarsel!

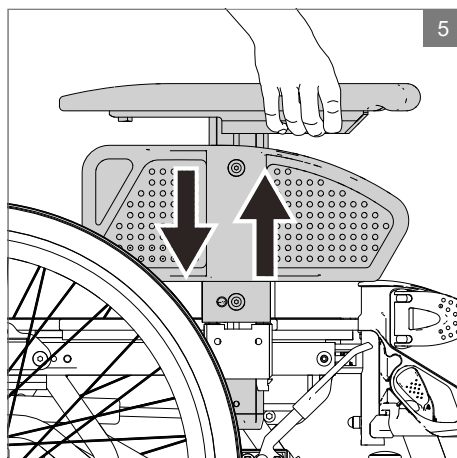
Der må ikke være vægt på skubbebøjlen ved forcering af forhindringer. Vip stolen ved hjælp af tipsikringen samtidig med, at du styrer med skubbebøjlen. Se "4.14 Forcering af forhindringer" på side 17.

4.3 Armlæn, aftagning og påsætning

- Armlænene kan tages af ved at løfte dem lige op.
- Du sætter dem på igen ved at gøre det modsatte.

⚠ Advarsel!

Vær opmærksom på åbningen mod hjulet og mulig risiko for at klemme fingrene, når du fjerner armlænene.



4.4 Benstøtter - sving ud, tag af, sæt på

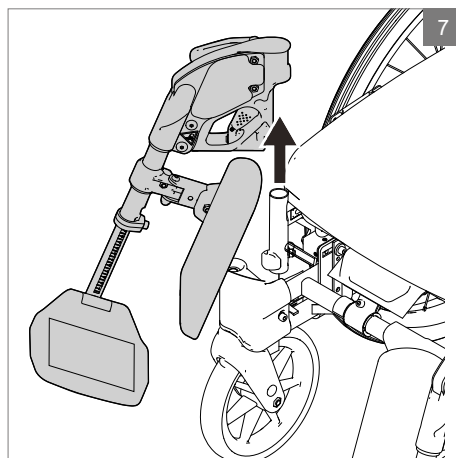
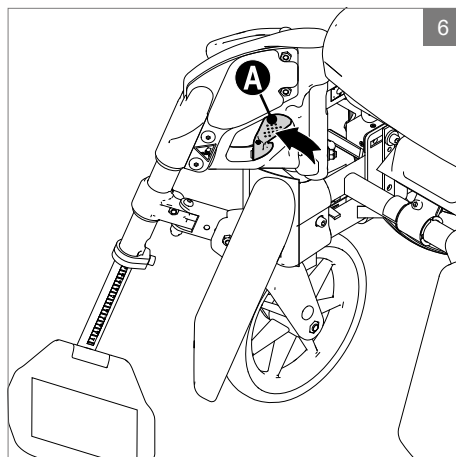
Fremgangsmåden er den samme for faste og eleverbare benstøtter.

Benstøtterne kan svinges ud og ind og kan tages af for lettere forflytning og transport.

Benstøtterne løsnes ved, at låsen **A** trykkes ind- eller udad.

Benstøtterne kan løftes op og tages helt af, hvis det ønskes. Du sætter dem på igen ved at gøre det samme i modsat rækkefølge. låsen låser automatisk.

Hele benstøtteenheden med montage kan tages af, se "5.9 Justér sædedybde ved at flytte benstøttefæstet" på side 27.



4.5 Regulering af vinkel og lægstøtte - indstillelig benstøtte

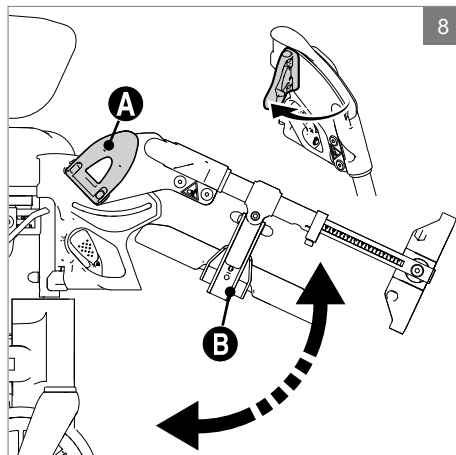
Vinkelregulering

Benstøtterne kan reguleres separat.

- Løsn tryklåsen **A**.
- Justér i henhold til ønsket vinkel og stram låsen til **A**.

Lægstøttejustering

Lægstøtten **B** kan justeres i dybden og sidelæns.



⚠ Advarsel!

Klemrisiko!

4.6 Sædeskalsindsats

Der kan installeres en sædeskål på Cirrus G5-bunden vha. trapez-adapteren. Anbring altid sædeskallen i den korrekte tyngdepunktsposition (COG-position). Holderen bliver fastgjort på sædepladen med 6 skruer og forbinder sædestellet til basen. Den øverste del **B** vil blive fastgjort til sædeskallen. Du løsner den øverste del ved at flytte det røde håndgreb til siden **A**. For at tilslutte sædestellet, skal den øverste del glide ind i holderen, indtil den klikker hørbart på plads.

⚠ Advarsel

Sørg altid for, at sædeskallen er låst korrekt på plads før anvendelse.

Trapez-adapteren fungerer kun ordentligt, hvis den er fastgjort korrekt.

⚠ Forsigtig!

Brug kun originale dele/ fastspændingsanordninger, der er godkendt af Sunrise Medical

⚠ Advarsel

Det er kun med en korrekt justeret trapez-adapter, at en sikker tilpasning kan garanteres.

Den korrekte COG-justering er vigtig af hensyn til stabiliteten og for at undgå, at sædeskalsbunden vipper.

4.7 Adapterplade

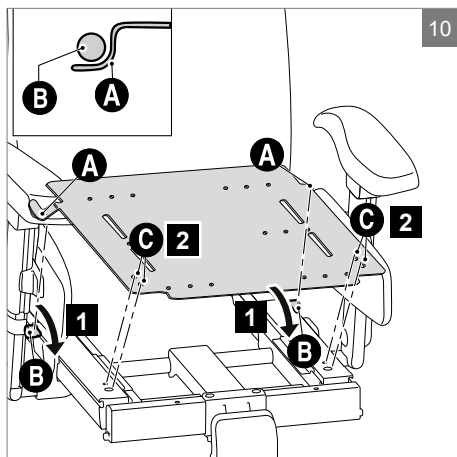
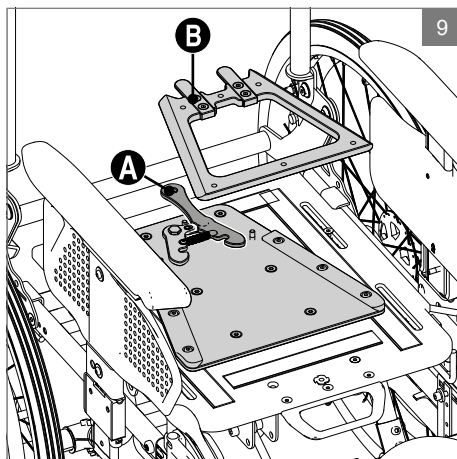
1. Hægt bøjlebeslagene **A** under tappen **B**.
2. Fastgør med to skruer **C** på begge sider.

⚠ Advarsel!

Adapterpladen virker kun korrekt, hvis den er installeret korrekt.

4.8 Brug af bremserne

Træk bremsehåndtaget mod dig for at låse bremsen.



⚠ Advarsel:

Bremsen er kun konstrueret til at holde stolen, når den står stille. Den må ikke under nogen omstændigheder bruges som kørebremse.

4.9 Brug af ledsagerbremse

- Tryk begge bremsehåndtag ind **A** for at bremse
- Skub begge låse **B** væk fra dig for at sætte bremsen i låst position ved parkering. Tryk begge bremsehåndtag **A** ind for at udløse parkeringsbremsen

4.10 Tipsikring

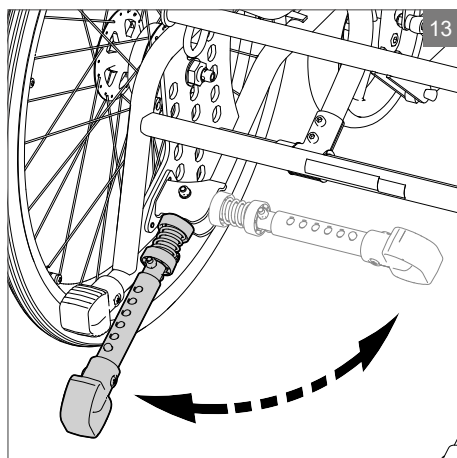
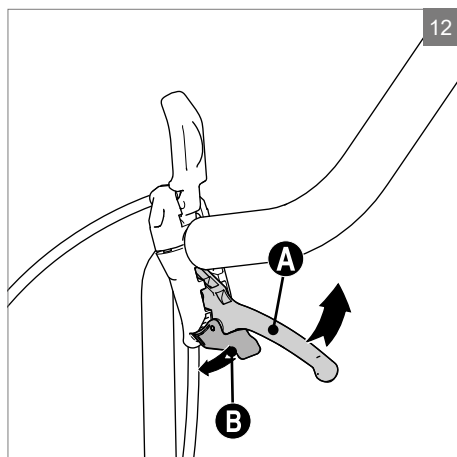
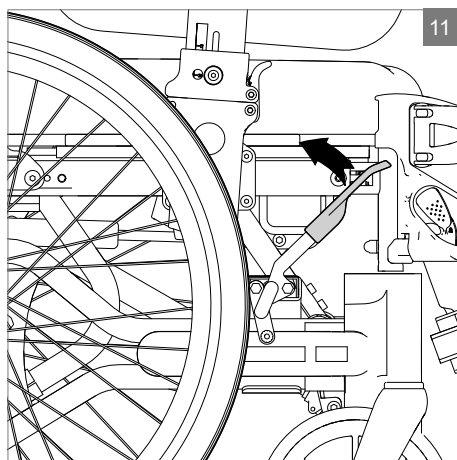
Tipsikringerne er som standard justeret med en afstand ned til underlaget, der gør det muligt at forcere dørtærskler og lignende.

⚠ Advarsel

Når stolen er i brug, skal du altid sørge for, at tipsikringen er aktiveret.

Anti-tip-stabilisatoren sættes på plads ved at dreje den bagud.

Vippestangen kan nås, når anti-tip-stabilisatoren er inde eller ude.



4.11 Ændring af siddeposition ved indstilling af ryglæns- og sædevinkel

- Justér ryglænsvinklen med det højre justeringsgreb.
- Vip stolen med det højre justeringsgreb.

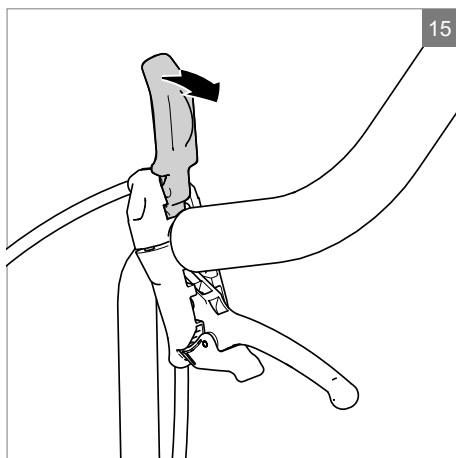
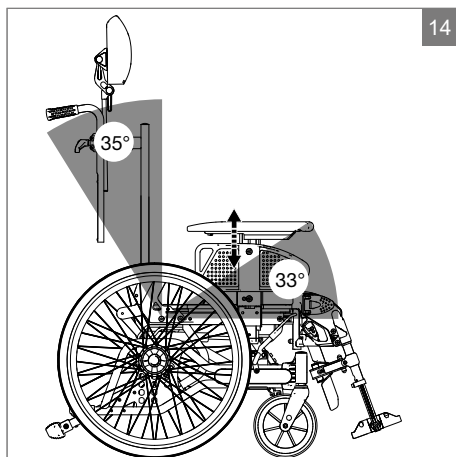
Bemærk!

For sikker regulering af siddestillingen skal ledsageren tage godt fat i skubbebøjlen med den ene hånd og betjene reguleringshåndtagene med den anden.

⚠ Advarsel!

Kørestolen kan være ustabil, når ryglæn og sæde er vinklet maksimalt bagud. Tipsikringen skal benyttes ved tilbagelåst siddestilling.

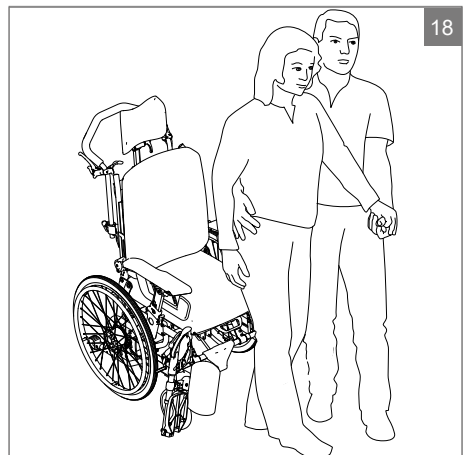
Undgå, at hænder eller lignende kommer i klemme ved tiltning af stolen.



4.12 Forflytning ind og ud af stolen

- Aktivér bremserne
- Sving benstøtterne ud eller tag dem af.
- Vip stolen fremover
- Brugeren kan nu forflyttes ud eller ind af stolen ved hjælp af manuel løftning eller personløfter eller frontalforflyttes, hvis brugeren kan stå op.

Ved sidelæns forflytning skal armlænet svinges tilbage eller tages af.



4.13 Forcering af forhindringer, trapper

Hvis kørestolen skal løftes med brugeren siddende i stolen, benyttes fortrinsvis de anbefalede løftepunkter. Disse er afmærket på produktet.

Løftepunkterne er tværstangen **A** på ryglænet og sæderammen **B**.

For at ledsagerne kan opnå en bedre løftestilling kan de eventuelt løfte fra hver sin side af stolen.

⚠ Advarsel!

Kørestolen må ikke løftes i:

- Armlænene
- Eleverbare benstøtter
- Benstøttefæstet
- Indstillelig skubbebøjle

4.14 Forcering af forhindringer

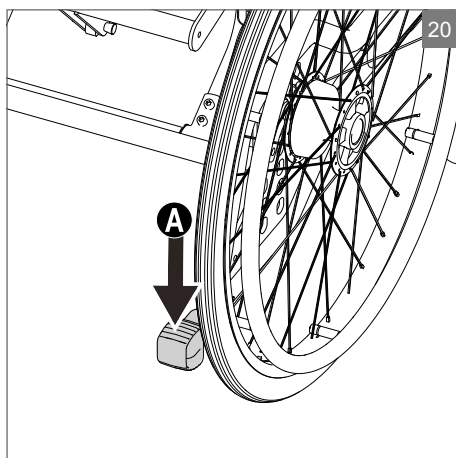
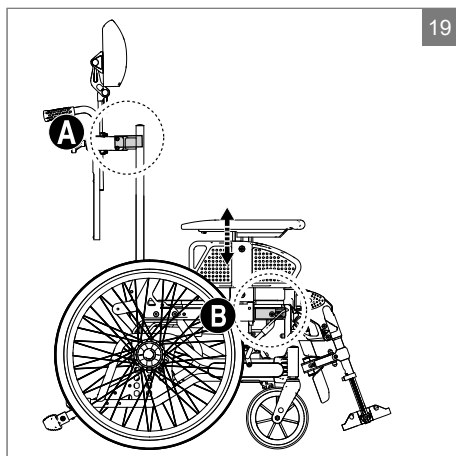
Fortovskanter

Om nødvendigt svinges anti-tip-funktionen ind eller op.

Når du skal klare kantsten osv. anbringes den ene fod på en af vippestængerne **A**, mens du styrer med skubbestangen. Vip eventuelt stolen bagud for at få afstand mellem forhindringen og benstøtten.

Kuperet terræn

Ved hyppig kørsel i kuperet terræn anbefaler vi, at der monteres egen bremse til en eventuel ledsager.



5 Indstilling af kørestolen

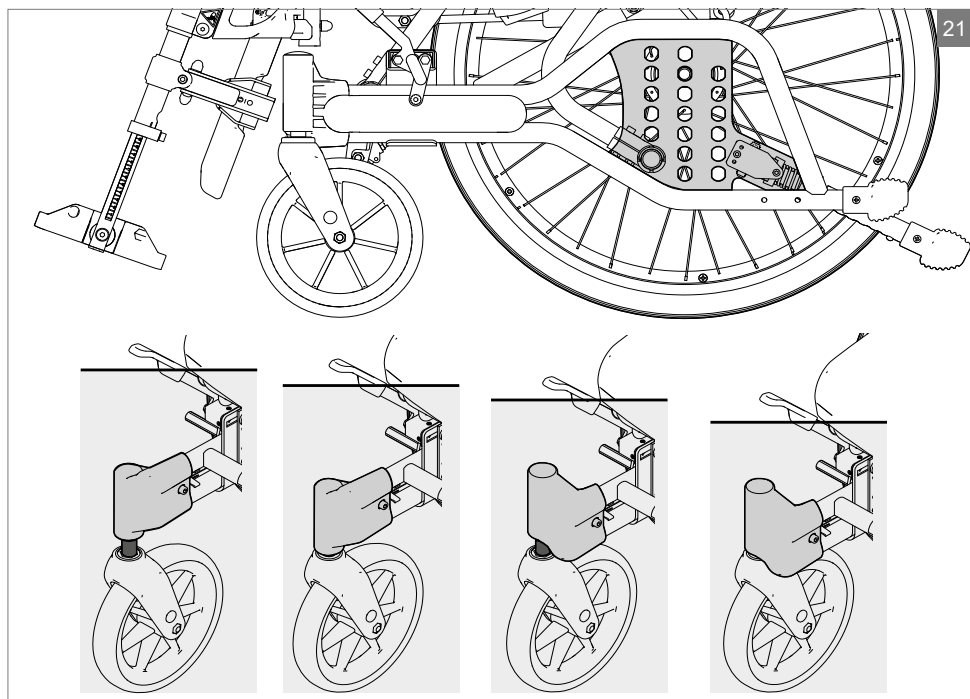
Der findes ingen gennemsnitlig kørestolsbruger. Det er derfor, at kørestole fra Sunrise Medical kan justeres efter brugerens individuelle behov. Vi skelner mellem kørestolsindstillinger og kørestolens justeringsalternativer. Indstillingerne udføres kun én gang og skal udføres af kvalificerede specialister, såfremt andet ikke er udtrykkeligt angivet. Reguleringsalternativer kan udføres af brugeren. Disse reguleringsalternativer kræver ikke brug af værktøj.

For en oversigt over værktøj til justeringsalternativerne, se "6.3 Kørestolen som passagersæde i bil" på side 33.

⚠ Advarsel!

Det er ikke tilladt at ændre de tekniske specifikationer.

Det er heller ikke tilladt at modificere kørestolen eller dennes dele.



5.1 Justering af sædehøjde

Sædehøjden kan nemt justeres. De forskellige måder, man kan justere sædehøjden på, har også en indvirkning på fremkommelighed og kørestolens køreegenskaber.

⚠ Advarsel!

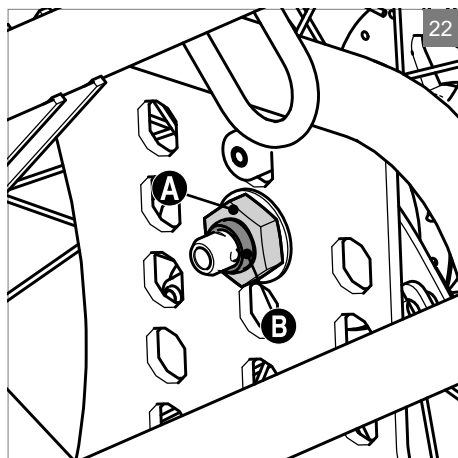
Kørestolen må ikke justeres således, at du får ulige sædehøjde foran og bagtil, da dette kan have en indvirkning på balancepunktet og køreegenskaberne.

Sædehøjden kan justeres med 10 cm (4 højder) uden at udskifte svinghjul og drivhjul. Svinghjulsophænget kan køres op og ned og der kan tilføjes afstandsskiver for at opnå forskellige højder fortil. Hullerne i hjulblokken giver tilsvarende justeringsmuligheder for baghjulene. Hvis yderligere justeringer er nødvendige, kan der benyttes alternative hjulstørrelser.

Justering af sædehøjde bagtil og balancepunkt

Sædehøjden bagtil kan hæves eller sænkes ved at flytte hjulene op eller ned i rammen. Hvis du ønsker, at kørestolen skal rulle lettere, kan du flytte hjulene fremad. Ønsker du en mere stabil kørestol med reduceret risiko for at tippe bagover, kan du flytte drivhjulene tilbage.

- Løsn bolten **A** på hjulet nogle få omgange, drej indkapslingen **B** 90° og flyt hjulet til det ønskede hul.
- Drej indkapslingen tilbage 90° spænd bolten godt til.



⚠ Advarsel!

Husk at justere bremserne og tipsikringen efter at du har justeret sædehøjden og balancepunktet.

Bemærk!

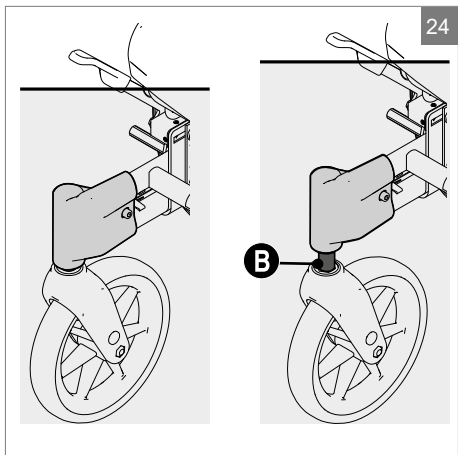
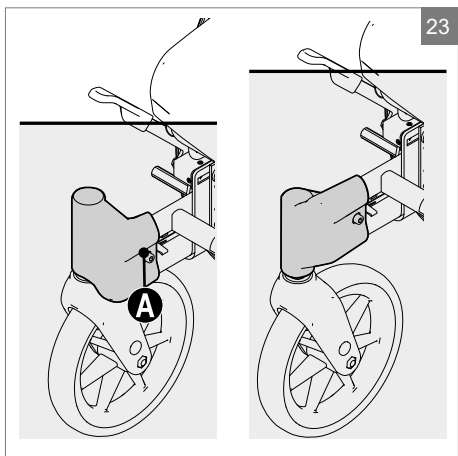
Når du justerer sædehøjde og balancepunkt, bør du starte med at justere drivhjulene, og dernæst højden på svinghjulene.

Justér sædehøjde foran ved at vende svinghjulsophængene

- Skru skruen ud **A**.
- Afmontér gaffel og hjul.
- Vend svinghjulsophænget 180°, og monter det på modsat side.
- Montér gaffel og hjul.
- Stram skruen til **A**.

Justér sædehøjde foran ved at skifte til gaffel med langt afstandsstykke

- Afmontér gaffel og hjul.
- Montér ny gaffel med langt afstandsstykke **B**.
- Montér gaffel og hjul.



5.2 Justering af sædehøjde

20" baghjulspositionering		5", 6", 8" forhjulskonfiguration												25		
		A	B	C	D	E	F	C	D	E	F					
		20" 5"	20" 5"	20" 6"	20" 6"	20" 6"	20" 6"	20" 6"	20" 8"	20" 8"	20" 8"	20" 8"	20" 8"	20" 8"	25	
		a b c	a b c	a b c	a b c	a b c	a b c	a b c	a b c	a b c	a b c	a b c	a b c	a b c	130	
		1 1 1 A	2 2 2 B	3 3 3 C	4 4 4 D	5 5 5 E	6 6 F									
		Fast sæde	Glide-sæde	400	400	425	425	450	450	475	475	500	500	525	525	550
		Sædehøjde (mm)														

22" baghjulspositionering		5", 6", 8" forhjulskonfiguration												26	
		B	C	D	E	F	C	D	E	F					
		22" 5"	22" 6"	22" 6"	22" 6"	22" 6"	22" 8"	22" 8"	22" 8"	22" 8"	22" 8"	22" 8"	22" 8"	26	
		a b c	a b c	a b c	a b c	a b c	a b c	a b c	a b c	a b c	a b c	a b c	a b c	a b c	
		1 1 1 B	2 2 2 C	3 3 3 D	4 4 4 E	5 5 5 F	6 6 F								
		Fast sæde	Glide-sæde	400	425	425	450	450	475	475	500	500	525	525	550
		Sædehøjde (mm)													

Alternative metoder til justering af sædehøjde foran

Flyt svinghjulet højere eller lavere i svinghjulsgafflen.

- Ved at flytte svinghjulet til en højere position i svinghjulsgafflen, sænker du sædehøjden; når du flytter svinghjulet til en lavere position, øger du sædehøjden.

Udskiftning til større eller mindre svinghjul

- Et mindre svinghjul sænker sædehøjden, mens et større svinghjul øger sædehøjden. Ved udskiftning af svinghjul, vil et mindre svinghjul give en mindre svingradius og dermed øge fremkommeligheden på trange steder. Det vil også give bedre plads til benene. Et større svinghjul øger svingradius, men giver dig samtidig bedre fremkommelighed på ujævne underlag.

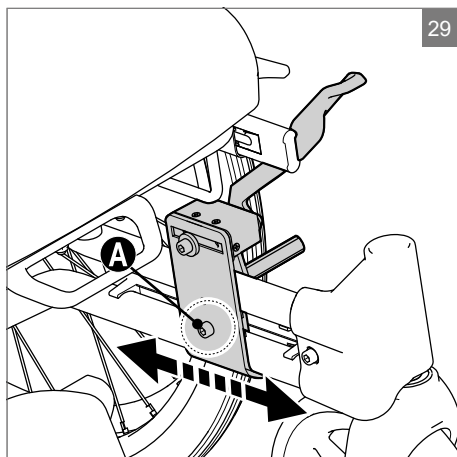
Udskiftning til længere eller kortere svinghjulsgaffel

- En kortere svinghjulsgaffel sænker sædehøjden, giver mindre svingradius og øger dermed fremkommeligheden på trange steder. Den vil også give bedre plads til benene. En længere svinghjulsgaffel øger sædehøjden, samtidig med at den giver mulighed for at skifte til flere alternative svinghjul.

5.3 Justering af bremserne

Bremserne, som leveres med kørestolen, skal normalt ikke justeres.

- Løsn skruen **A**.
- Flyt hele bremsen langs skinnen til den ønskede position.
- Den korrekte afstand mellem bremseklødsen og hjulet er ca. 5 mm.
- Stram skruen til.



5.4 Justering af tipsikringen

Justér tipsikringen, når du har ændret stolens tyngdepunkt. Der skal maksimalt være 35 mm fra undersiden af tipsikringen til underlaget.

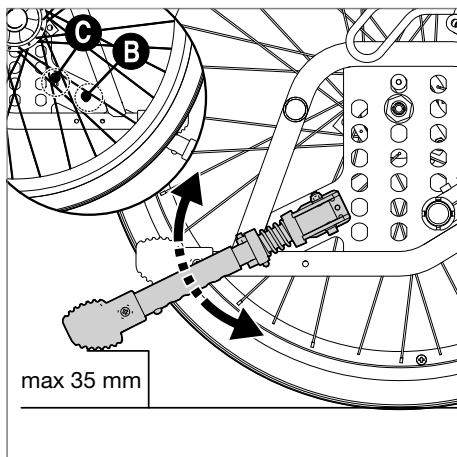
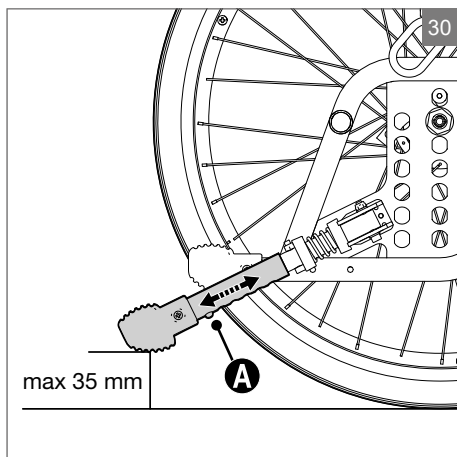
Længdejustering

- Tryk tryklåsen ind **A**.
- Træk eller skub tipsikringen hen på den rigtige position.

Vinkeljustering

Tipsikringen kan vinkles til tre forskellige positioner.

- Løsn skruen **B**.
- Skru skruen ud **C**. Og flyt den **C** til det hul, der giver den ønskede vinkel. Stram skruerne til **B** og **C**.



5.5 Regulering af nakkestøtte

Dybde- og vinkelregulering

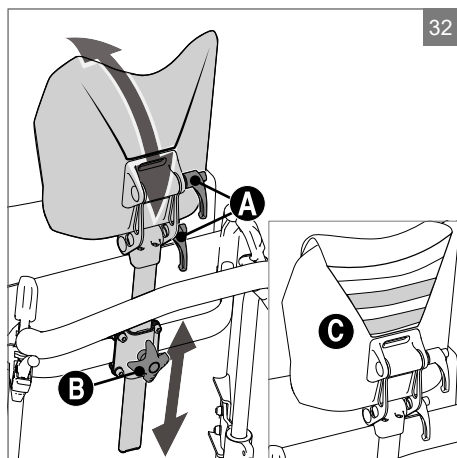
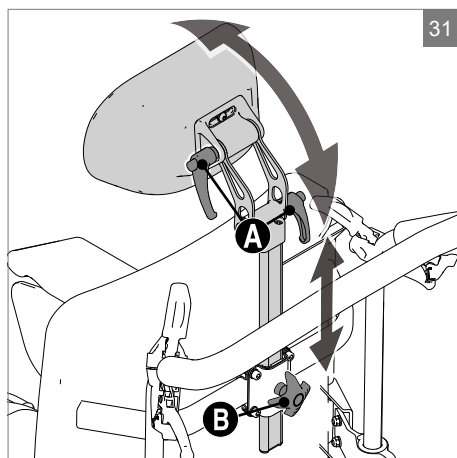
- Løsn italienergrebene **A**, justér til den ønskede dybde og stram grebene til.

Højderegulering

- Løsn låsegrebet **B**, hæv eller sænk nakkestøtten til den ønskede position og skru låsegrebet til igen.

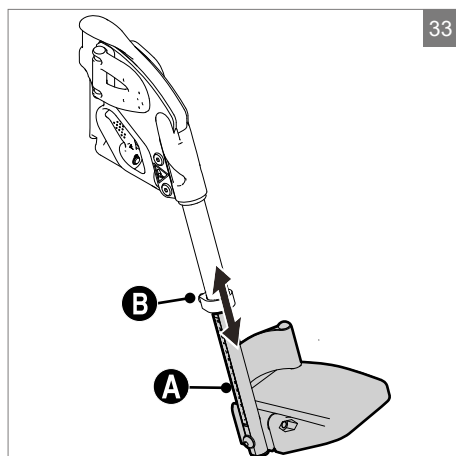
Regulering af kurvatur (kun komfort nakkestøtte med bånd)

- Giv yderligere støtte i dybden samt sidelæns stabilitet ved at regulere de indbyggede stropper.



5.6 Regulering af benstøttelængde

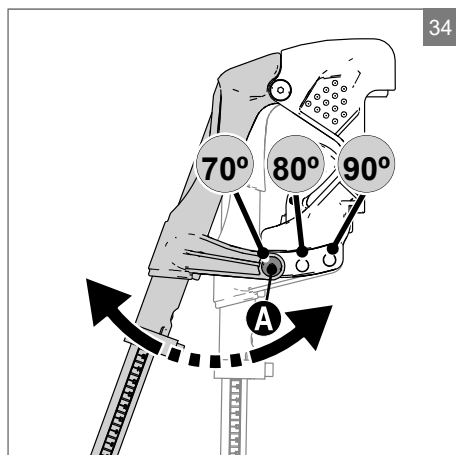
- Benstøtterne har en skala **A**, som hjælper dig med at opnå den rette længde.
- Du justerer længden af benstøtterne ved at løsne skruen **B**.
- Justér benstøtten til den ønskede længde og stram skruen til.



33

5.7 Vinkeljustering af fast benstøtte

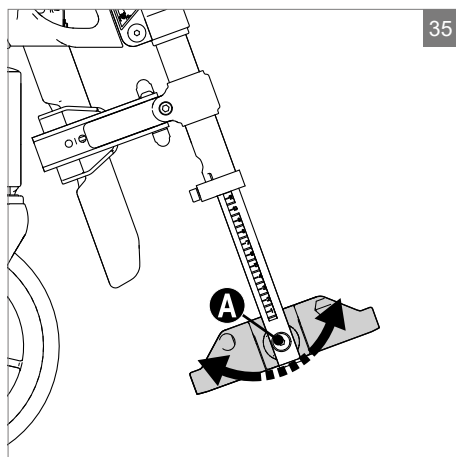
- Skru skruen ud **A**.
- Træk eller skub benstøtten til den korrekte vinkel.
- Sæt skruen i og spænd til.



34

5.8 Fodplade - vinkeljustering

- Løsn skruen **A**.
- Justér til ønsket vinkel og stram skruen til igen.



35

5.9 Justér sædedybde ved at flytte benstøttefæstet

Dybden på benstøttefæstet kan justeres, eller støtten kan fjernes.

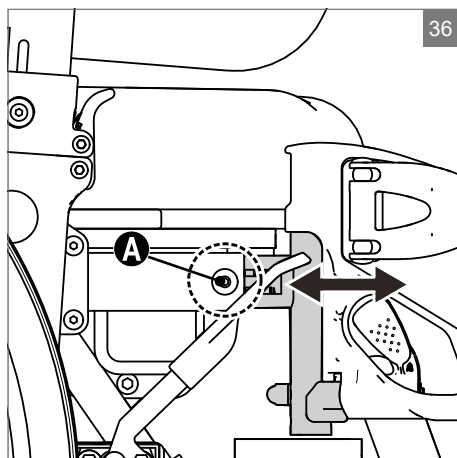
- Løsn skruen **A** vha. en 4 mm unbrakonøgle.
- Træk eller skub benstøtten hen på den ønskede placering.
- Stram skruen til.

⚠ Advarsel!

Benstøttefæstet må ikke justeres længere ud end 8 cm.

Fjernelse af benstøttefæstet

- Løsn skruen **A** med en 4 mm unbrakonøgle.
- Træk eller skub benstøtten helt ud.



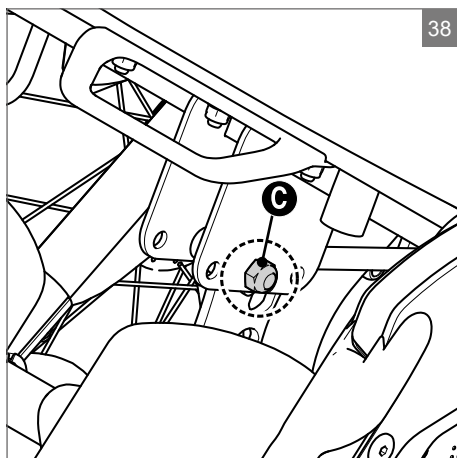
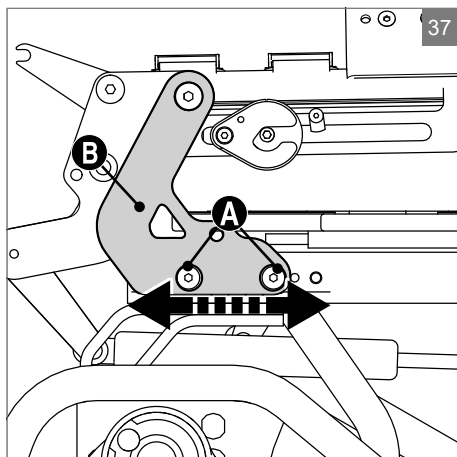
5.10 Justering af sædedybde/ balancepunkt

Ud over glidesædet kan sædedybden justeres i tre trin á 30 mm ved at flytte ryglænsbeslaget **B** frem eller tilbage.

- Skru boltene ud **A** på begge sider af kørestolen. Flyt ryglænsbeslaget til den ønskede position og skru skrueene i igen. Der bør altid være en eller to åbne huller mellem boltene.
- Skru gasdæmperskruen ud **C** og flyt den til det hul, der svarer til hullerne i ryglænsbeslaget.
- Når du bruger den forreste position på ryglænsbeslaget, flyttes bolten/møtrikken **C** til det bageste hul.

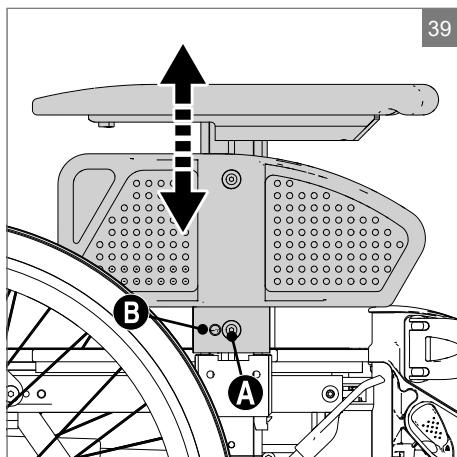
⚠ Advarsel!

Hullerne er nummererede og skal svare til nummeret på valgt placering på ryglænsbeslaget. Udvis særlig agtpågivenhed, når stolen skal tages i brug igen.



5.11 Justering af armlæns højden

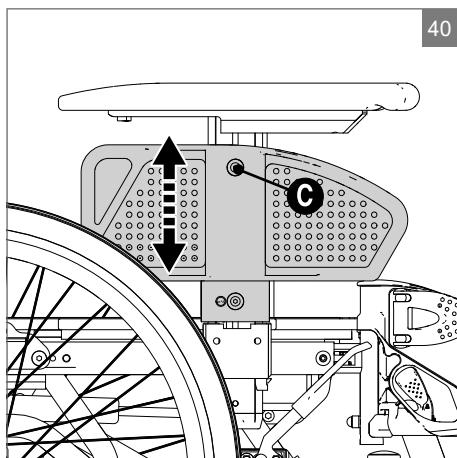
- Du justerer armlæns højden ved at løsne skruen **A**. Hæv eller sænk armlænet til den ønskede position.
- Se skalaen **B** for at opnå samme højde på begge armlæn. Skalaen viser antallet af centimeter fra sædet til armlænets øverste punkt. Stram skruen til.



5.12 Tøjskånens højde

Når armlænet er justeret til den ønskede stilling, kan tøjskåneren flyttes for at undgå, at der pludselig er en åbning til hjulet.

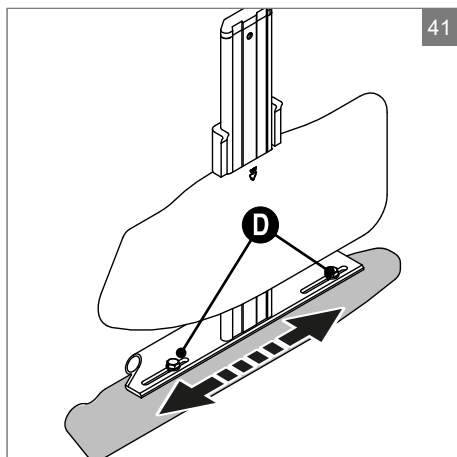
- Løsn skruen **C** og skub tøjskåneren op eller ned.
- Stram skruen til.



5.13 Justering af armlænsdybden

Justér dybden af armlænene ved at flytte armlænsputerne fremad eller tilbage.

- Løsn skrueene **D** vha. en 10 mm gaffelnøgle.
- Skub armlænsputerne fremad/tilbage til den ønskede stilling og spænd skrueene til.

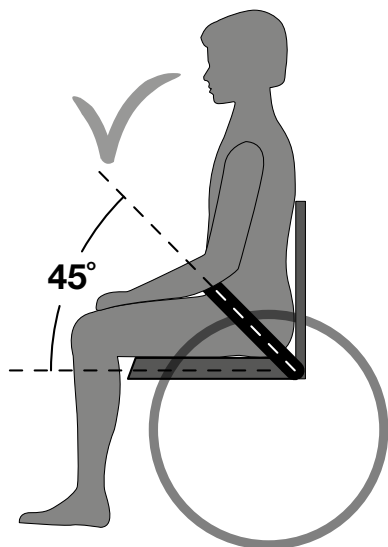
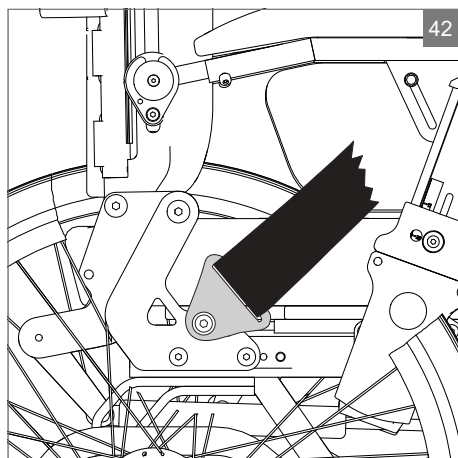


5.14 Justering af hofsesele (ekstraudstyr)

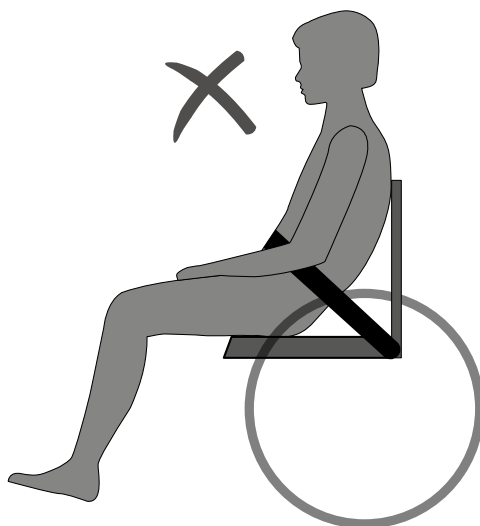
- Montér hofseselen som vist på figuren.
- Sørg for, at hofseselen er tilpasset kørestolsbrugeren. Selen skal ligge stramt over hoften med en vinkel på ca. 45° fra fæstepunktet på stolen
- Sørg for, at selen altid er ren, og at låsemekanismen fungerer. Sele og låsemekanisme kan rengøres med en fugtig klud.

⚠ Advarsel!

Placering af selen over hoften mod det bløde væv i maven, kan føre til forkert siddestilling, hvor brugeren kan glide frem i kørestolen.



Korrekt placering af sele



Forkert placering af sele

6 Transport

6.1 Transport af kørestol (uden bruger)

Kørestolen er egnet til både land- og/eller flytransport.

Ryglænet kan klappes ned og dele af kørestolen kan nemt afmonteres og bør fjernes ved transport.

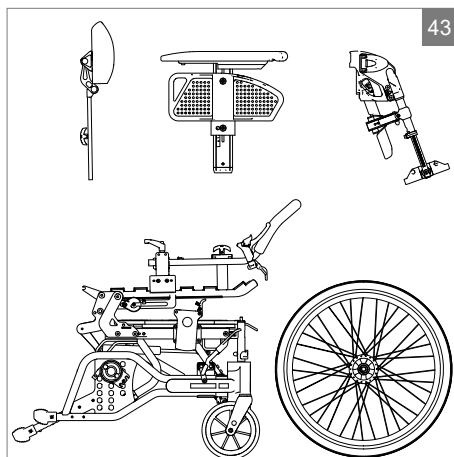
- Armlæn
- Benstøtter
- Drivhjul
- Nakkestøtte

Når kørestolen er placeret i motorkøretøjet, skal den sikres med et fæstesystem, som er godkendt i henhold til ISO 10542, og som er tilpasset denne specifikke kørestol med eventuelt tilbehør.

⚠ Forsigtig!

Sørg for, at alle aftagelige dele enten er fastgjort på dit mobilitetsprodukt eller pakket separat med tydelig afmærkning, så de ikke bliver væk under på- og aflæsning.

Se "6.3 Kørestolen som passagersæde i bil" på side 33 for anvendelse af Cirrus G5 som et passagersæde i et motorkøretøj.



6.2 Op- og nedfældning af ryglæn

Nedfældning af ryglæn

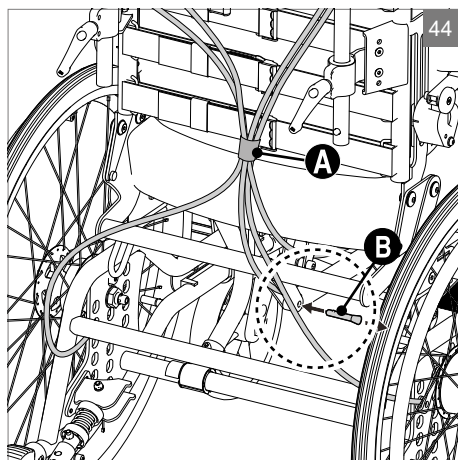
- Vip stolen frem.
- Tag armlænene af.
- Løsn velcrobåndet, der holder kablerne samlet.
- Træk boltene ud **A** og klap ryglænet ned.

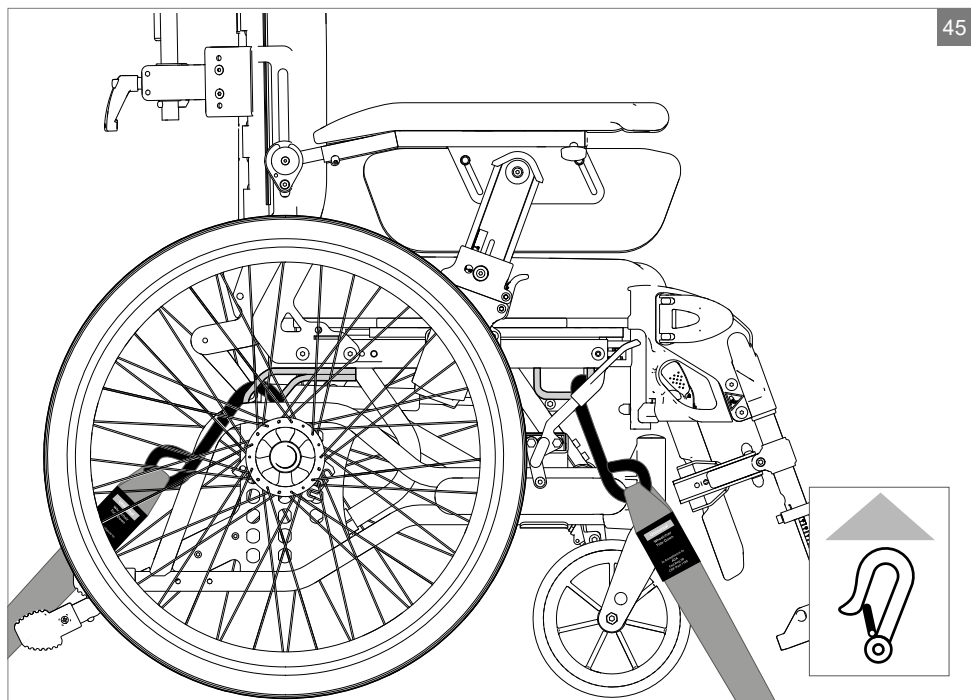
Opklapning af ryglæn

Udføre proceduren i modsat rækkefølge for at klappe ryglænet op.

⚠ Forsigtig!

Sørg for, at kablerne lægges på samme måde, som vist på figuren, når du klapper ryglænet op.





Kørestolen har afmærket fire punkter, der skal bruges ved fastspænding i motorkøretøj.

6.3 Kørestolen som passagersæde i bil

Kørestolsbrugere skal forflyttes til køretøjets sæde og anvende det indbyggede selesystem, når det er muligt, og den tomme kørestol skal opbevares i et bagagerum eller fastgøres i køretøjet under transport.

Kørestolen kan anvendes som et passagersæde i en bil og er blevet testet i henhold til ISO 7176/19.

Når kørestolen anvendes som et passagersæde, skal den vende fremad.

Kørestolen skal fastgøres til fastgørelsessystemet, som den blev testet i forhold til;

- 4-punkts-fastgørelsessystemet. Systemet er et totalsystem, der fastgør både kørestol og bruger til bilen. Systemet kræver montering af skinner i bilen.

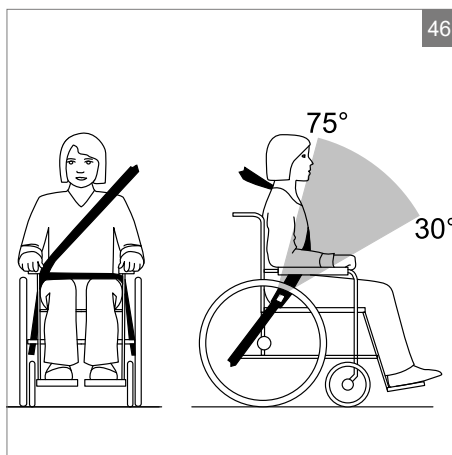
- Brugerfastgørelse: 3-punkts skulder- og hoftese.

⚠ Advarsel!

Sunrise Medical frasiger sig ethvert ansvar ved brug af kørestolen som passagersæde i bil med andre fastgørelsessystemer end det, der er nævnt her.

6.4 Fastgørelse af sikkerhedssele:

- Hofteselen skal fastgøres så stejlt som muligt inden for en vinkel på 30° til 75° .
- Brystselen fastgøres over skulderen og brystet.
- Sikkerhedssele fæstnes så tæt på kroppen som muligt, og selerne må ikke være snoede.
- Sørg for, at sikkerhedssele ikke holdes væk fra kroppen af kørestolens dele som f.eks. armlæn og hjul. For korrekt placering, se figur 46 og 47.
- Stolen må ikke være tiltet bagud, når den benyttes som passagersæde i bil.



ADVARSEL

- a) Hvis det er muligt, skal kørestolen placeres i fremadvendt stilling og sikres i.h.t. anvisningerne fra producenten af fastgørelsessystemet.
- b) Denne kørestol er godkendt som passagersæde i bil og opfylder kravene for fremadvendt transport og frontkollision. Kørestolen er ikke testet for andre placeringer i et køretøj.
- c) Kørestolen er dynamisk testet i en fremadvendt stilling med brugeren fæstnet med både hofte- og brystsele (3-punkts sikkerhedssele). Testet i henhold til ISO 7176-19.
- d) Både hofte- og brystsele bør anvendes for at reducere muligheden for skader på hoved og brystkasse ved sammenstød med bilens andre dele.
- e) For at reducere muligheder for skade på brugeren, skal bord, som er monteret på kørestolen, og som ikke er designet for kollisionssikkerhed:
 - Fjernes og sikres separat i bilen eller sikres til rullestolen, men placeret med energiabsorberende polstring imellem bordet og brugeren
- f) Når det er muligt, skal kørestolens andet tilbehør enten være gjort fast til kørestolen eller tages af og sikres et andet sted i bilen, så det ikke løsner sig og påfører skade på brugeren ved en kollision.
- g) Støtte - og siddekorrigerende udstyr må ikke anses som sikkerhedsudstyr/ sikkerhedssele, hvis de ikke er mærkede i.h.t. kravene i ISO 7176/19-2008.
- h) Kørestolen skal inspiceres af en repræsentant for producenten inden den igen tages i brug efter at have været involveret i en kollision.

- i) Der må ikke laves ændringer eller udskiftninger i fæstepunkterne på kørestolen eller på konstruktions- og rammedele uden, at producenten er blevet adspurgt.

7 Vedligeholdelse

Vedligeholdelse, som er nævnt i dette afsnit, kan udføres af brugeren selv. Vedligeholdelse ud over dette bør foretages af teknisk kvalificeret personale hos leverandøren i din kommune eller hos hjælpemiddeldepotet. For oplysninger om reparation eller service bedes du henvende dig til det relevante hjælpemiddeldepot.

7.1 Vask af rammen

Rammen bør vaskes regelmæssigt med mildt sæbevand. Ved fastgroet snavs kan der også benyttes affedningsmiddel. Kørestolens ramme kan spules med f.eks. en højtryksrensers. Forsøg at undgå at spule direkte på kuglelejerne. Aftør kørestolen grundigt efter rengøring eller efter en regnvejrstur. Hvis der er anvendt affedningsmiddel, skal bevægelige dele smøres igen.

7.2 Rengøring af sidde- og ryglænsbetræk

Sidde- og ryglænsbetræk kan vaskes i vaskemaskine ved 60°C. Se vaskeanvisninger på de forskellige tekstiler. Desinfektion: brug et godkendt kemisk desinfektionsmiddel. Må ikke varmedesinficeres.

7.3 Forhold, som kan være skadelig for kørestolen

Stolen må ikke anvendes ved temperaturer under -35°C eller over 60°C. Det stilles ingen krav med hensyn til luftfugtighed og lufttryk. Ved opbevaring stilles der ingen yderligere krav.

7.4 Skruer og møtrikker

Skruer og møtrikker kan løsne sig med tiden. Husk derfor jævnligt at kontrollere, at disse er ordentligt fastspændt. De skal evt. efterspændes. Der kan benyttes skruesikring, for eksempel Blå Locktite, nr. 243. Har låsemøtrikkerne været afmonteret flere gange, mister de noget af deres evne til at låse og bør udskiftes.

7.5 Værktøj til servicering og kørehjul

Drivhjulene er forsynet med eger. De bør efterjusteres, hvis de begynder at løsne sig. Kontakt den lokale cykelhandler eller det nærmeste hjælpemiddeldepot.

7.6 Hurtigkobling på hjul

Hurtigkobling på drivhjulene kræver regelmæssigt eftersyn. Kontrollér, at kuglelejerne fungerer som de skal, og rengør og smør dem jævnligt med olie.

7.7 Anbefalet lufttryk

Stolen kan leveres med faste eller luftfyldte hjul. Find angivelsen af størrelsen på drivhjul/svinghjul og aflæs derefter det anbefalede, maksimale lufttryk i tabellen. Vær opmærksom på, at et højt lufttryk gør stolen lettere at køre, men et lavt lufttryk giver mere affjedring. For at få optimale køreegenskaber bør lufttrykket jævnligt kontrolleres.

	kPa	Bar	PSI
Drivhjul, luft	350	3,5	50
Drivhjul, højtryk	630	6,3	90
Svinghjul 6", luft	250	2,5	35
Svinghjul 8", luft	250	2,5	36

7.8 Værktøj til justeringer

Justering af:	Værktøj
Bremser	Unbrakonøgle 5 mm
Anti-tip-stabilisator	Unbrakonøgle 4 mm
Benstøttelængde	Unbrakonøgle 5 mm
Benstøttelængde	Unbrakonøgle 4 mm
Fodplader	Unbrakonøgle 5 mm
Armlænsøjde	Unbrakonøgle 4 mm
Armlænsdybde	Unbrakonøgle 4 mm
Sædedybde	Unbrakonøgle 5 mm, fastnøgle 13 mm
Forreste sædehøjde	Unbrakonøgle 5 mm
Drivhjulplacering	Fastnøgle 24 mm

7.9 Eftersyn efter seks måneder, derefter årligt

- Tjek, at bremsen fungerer korrekt. Efterjusteres, hvis nødvendigt.
- Tjek, at dækkene er hele, og at der ingen skader er på sidevæggene.
- Sørg for at kørestolen er ren, og at alle bevægelige dele fungerer.
- Tjek for slør i forhjulsgafflen. Efterjusteres, hvis nødvendigt. Dvs. akslen skal løbe frit rundt om sin akse, men ingen slør i opad-/ nedadgående retning.
- Tjek ramme og hjulfæste for defekter/ sprækker.
- Kontrollér og efterspænd eventuelt forbindelser med skruer.
- Kontrollér alle kabler visuelt for skader
- Tjek, at tilt- og ryglæn fungerer korrekt. Efterjusteres, hvis nødvendigt.

7.10 Reparationer

Udover mindre reparationer på overfladen, udskiftning af dæk, slanger og indstilling af bremses, bør alle reparationer foretages af teknisk kvalificeret personale hos leverandøren, i din kommune eller på hjælpemiddeldepotet.

For oplysninger om reparationer eller service bedes du henvende dig til det relevante hjælpemiddeldepot.

7.11 Langtidsopbevaring (mere end 4 måneder)

- Opbevares køligt og tørt indendørs.
- Ved opbevaring bør gennemsnitstemperaturen ikke være lavere end -20°C eller højere end $+65^{\circ}\text{C}$.
- Anbefalet luftfugtighed: 15% - 93%.
- Ingen restriktioner i forhold til lufttryk.

7.12 Udskiftning af luftfyldte dæk

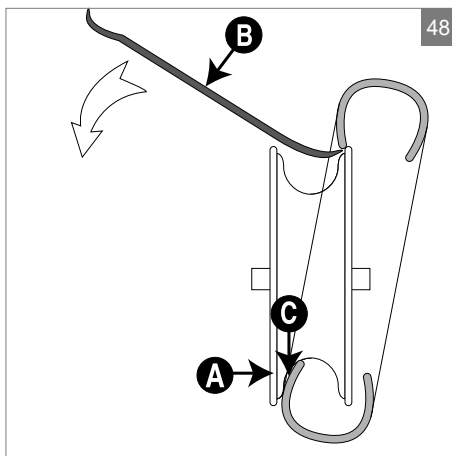
Luftfyldte dæk er tilbehør.

Afmontering af dæk

- Tag hjulet af, luk luften ud ved at holde den lille tap i ventilen inde, eller ved at skrue ventilen ud.
- Sørg for, at kanten på dækket ligger godt nede i fælgens indvendige fordybning **A**.
- Kræng kanten på dækket over fælgkanten. Brug specielle dækjern **B** hvis nødvendigt. Undgå, at slangen kommer i klemme mellem dækjernet og fælgkanten.

Montering af dæk

- Læg slangen ind i det nye dæk og påfør "friktionsnedsættende" middel (middel til dækmontering eller sæbe) på kanten af dækket **C**.
- Sørg for, at kanten på dækket lægges godt ned i fælgens fordybning på den ene side. Kræng dækket over kanten. Pas på, at slangen ikke kommer i klemme.
- Fyld luft i til rette lufttryk og monter hjulet på stolen.



8 Tekniske specifikationer og mål

CE Som producent af denne produkt erklærer SUNRISE MEDICAL hermed, at de overholder bestemmelserne i forordningen for medicinsk udstyr (2017/745).

Kørestolen leveres som standard i flere forskellige sædehøjder og sædebredder. Højden, der passer til brugeren af kørestolen, afhænger af to forhold: højden på personen, samt hvordan stolen skal køres. Spørg din forhandler eller på hjælpemiddeldepotet, hvis du er usikker på, om du har fået den rette højde og bredde. (Mål er angivet i millimeter, hvis ikke andet er nævnt. De opgivne mål kan variere +/- 10 mm).

Sædebredde	390, 420, 450, 480, 510, 540 ¹⁾
Sædedybde	420, 450, 480, 510 (+/- 50 mm glidesæde)
Sædehøjde (uden pude)	375, 400, 425, 450, 475, 500, 525 mm (+25 mm inklusive sædeforskydelse)
Ryglænsenhøjde	550, 650 mm
Samlet højde	1100 mm
Samlet bredde (med tromlebremse)	Sædebredde + 24 cm
Samlet længde	1150 mm
Samlet længde	945 mm
Transportbredde	595 (Sædebredde 390)
Transportlængde	850 mm
Transportvægt	30,3 kg (Sædebredde 540)
Maks. hældning for parkeringsbremse	7°
Stolens vægt	48 kg (Sædebredde 540)
Maks. brugervægt	135 kg
Antændelighed	Tekstilerne er blevet testet og godkendt i henhold til: DS-EN 1021-2 Antændelseskilde: svarende til en tændstikflamme

1) Kørestolen i sædebredde 540 mm går ud over maksimumkrav til universel fremkomst. Kørestolen i denne sædebredde kan derfor være uegnet til offentlig transport som i tog, bus eller ved adgang til offentlige faciliteter f.eks. toiletter.

8.1 Holdbarhed

Kørestolen er hovedsageligt fremstillet af stål, aluminium og plast. Ryglæn og sædebetræk er i flammehæmmende materiale. Kørestolen kan også leveres med massive/pneumatiske dæk til svinghjul og kørehjul.

Ved normalt brug, og med den foreskrevne vedligeholdelse er kørestolens forventede holdbarhed ca. syv år.

8.2 Affaldshåndtering

Affald i forbindelse med emballage, dele til kørestolen samt selve kørestolen, kan behandles som almindeligt affald. Hovedbestanddelen af kørestolen er stål, aluminium og plast, som har gode genbrugsmuligheder. Plast og karton i forbindelse med emballage kan genbruges.

9 Mærkning på kørestolen

Bemærk!

Mærker, symboler eller anvisninger på kørestolen må aldrig fjernes eller tildækkes. Disse sikkerhedsmærkninger skal være på plads og være let læselige i hele kørestolens levetid. Erstat eller reparer straks alle mærker, symboler eller anvisninger, der er blevet ulæselige eller beskadiget. Kontakt din forhandler for hjælp.


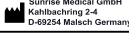






- A. Produktnavn
B. Navnemærkat

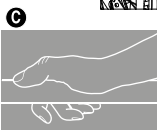
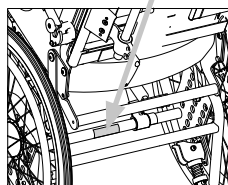
Breezy Cirrus G5	Produktnavn
	Maksimal sikker hældning med antitipstøtter installeret. Afhænger af kørestolens indstilling samt brugerens holdning og fysiske evner.
	Sædebredde
	Dybde (maksimalt)
	Maks. brugervægt
	CE-mærkning
	Brugervejledning
	Kollisionstestet
	Fremstillingsdato
	Serienummer
	Dette symbol betyder medicinsk udstyr

- C. Angivelse af løftepunkter
D. Klemrisiko
E. Fæstepunkter i bil

A CIRRUS G5

B

		
TYPE: Manual Wheelchair		
Cirrus G5 Base		
ISO7176-19		
		
XXX kg	X"	XX cm
		
		



10 Garanti

DENNE GARANTI INDSKRÆNKER IKKE DINE RETTIGHEDER I HENHOLD TIL KØBELOVEN.

Sunrise Medical* yder en garanti, som anført i garantibetingelserne for kørestole til sine kunder, der dækker det følgende.

Garantibetingelserne:

1. Hvis en del eller dele af kørestolen skal repareres eller udskiftes på grund af produktions- og/eller materialefejl i løbet af 2 år, eller 5 år for ramme og krydsramme efter levering af produktet, vil den beskadigede del eller dele repareres eller udskiftet uden omkostninger for kunden. Garantien dækker kun produktionsfejl.
2. Hvis du vil benytte dig af garantien, bedes du kontakte Hjælpe-middeldepotet, eller der, hvor du har rekvireret kørestolen, og opgive de nøjagtige oplysninger om fejlen, og hvordan den er opstået. Hvis du anvender kørestolen uden for områderne, der er dækket af Sunrise Medicals værksteder, vil reparationer og udskiftning af dele blive udført af et andet værksted, som er godkendt af producenten. Kørestolen skal repareres af et godkendt Sunrise Medical-værksted (Servicepartner).
3. Dele der repareres eller udskiftes ved brug af denne garanti, vil være dækket af kørestolens resterende garantiperiode i henhold til disse garantibetingelser, som det er beskrevet i punkt 1.
4. Reservedele, som kunden har betalt for, vil have en garanti på 12 måneder (fra den/de blev monteret) i henhold til disse garantibetingelser.
5. Denne garanti kan ikke anvendes, hvis reparation eller udskiftning af dele er et direkte resultat af følgende årsager:
 - a. Normal slitage, herunder batterier, armlænsputer, betræk, dæk, bremses osv.
 - b. Overbelastning af produktet. Kontrollér CE-mærkaten for information om den maksimale brugervægt.
 - c. Hvis produktet eller en del af det ikke er blevet håndteret korrekt eller vedligeholdt i overensstemmelse med producentens anbefalinger, som det er beskrevet i brugervejledningen og/eller servicehæftet.
 - d. Hvis der er brugt dele, som ikke er klassificeret som originaldele.
 - e. Hvis stolen eller del af den er blevet beskadiget pga. uopsigtighed, ulykke eller forkert brug.
 - f. Hvis der er foretaget ændringer/modificeringer på produktet eller dele, som ikke er i overensstemmelse med producentens specifikationer.
 - g. Hvis der er blevet foretaget reparationer før Sunrise Medicals kundeservice er blevet informeret herom.
6. Denne garanti er genstand for love og/eller aftaler gennem f.eks. egne kontrakter i det land, hvor produktet blev købt fra Sunrise Medical*.

* Betyder forhandleren/leverandøren, som Sunrise Medical-produktet blev købt fra.

11 Tilbehør

Kørehjul og kørehjulsforankring

- Drivhjul med forskellige mål og dæk - massive, højtryk og luft
- Friktionsdrivring
- Friktionsovertræk
- Egerbeskyttere
- Kørehjul 20", 22" og 24" med bremse til hjælper
- Transporthjul 16" med bremse til hjælper

Svinghjul og svinghjulsmontering

- Svinghjul med forskellige mål og dæk - massive og luft
- Forhjulsgafler i forskellige størrelser

Benstøtter

- Forskellige benstøtter og fodplader
- Benstøtte med 70°, 80° og 90° ophæng
- Amputationsstøtte

Nakkestøtter

Nakkestøtter i forskellige udformninger

Armlæn og sidebeskytter

- Hemiplegi-armlæn

Diverse tilbehør

- Krykkeholder
- Bord
- Forskellige sædepuder
- Hoftesele

Monteringsanvisninger leveres sammen med tilbehøret.

Kontakt din nærmeste Sunrise forhandler eller hjælpemiddeldepot for tilbehør og reservedele.

12 Yderligere Oplysningerne

Bemærk!

Bemærkning til brugeren og/eller patienten:
Alvorlige hændelser, der opstår i relation til enheden, skal indberettes til producenten og den kompetente myndighed i det medlemsland, hvor brugeren og/eller patienten bor.

B4Me særlige indretninger

Sunrise Medical anbefaler på det kraftigste, at brugeren læser og forstår alle oplysninger, der leveres sammen med B4Me produktet, før produktet anvendes første gang. Dette skal gøres for at sikre, at B4Me produktet fungerer efter producentens hensigt.

Sunrise Medical anbefaler ligeledes, at oplysningerne om produktet ikke bortskaffes, når de er blevet læst, men opbevares til fremtidig brug.

Kombinationer med medicinsk udstyr

Dette medicinske udstyr kan muligvis kombineres med andet medicinsk udstyr eller et andet produkt. Information om hvilke kombinationer, der er mulige, kan findes på SunriseMedical.dk. Alle de angivne kombinationer er blevet valideret, så de opfylder kravene til generel sikkerhed og ydeevne, punkt 14.1 i Forordning om medicinsk udstyr 2017/745.

Vejledning om kombination, så som montering, kan findes på SunriseMedical.dk

Sunrise Medical S.r.l.
Via Riva, 20 – Montale
29122 Piacenza
Italia
Tel.: +39 0523 573111
Fax: +39 0523 570060
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG
Erlenauweg 17
CH-3110 Münsingen
Schweiz/Suisse/Svizzera
Fon +41 (0)31 958 3838
Fax +41 (0)31 958 3848
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS
Delitoppen 3
1540 Vestby
Norge
Telefon: +47 66 96 38 00
post@sunrisemedical.no
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB
Neogatan 5
431 53 Mölndal
Sweden
Tel.: +46 (0)31 748 37 00
post@sunrisemedical.se
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.
H – Park, Heršpická 1013/11d,
625 00 Brno
Czech Republic
Tel.: (+420) 547 250 955
Fax: (+420) 547 250 956
www.medicco.cz
info@medicco.cz
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical Aps
Mårkærvej 5-9
2630 Taastrup
Denmark
+45 70 22 43 49
info@sunrisemedical.dk
Sunrisemedical.dk

Sunrise Medical Australia
11 Daniel Street
Wetherill Park NSW 2164
Australia
Ph: +61 2 9678 6600
Email: enquiries@sunrisemedical.com.au
www.SunriseMedical.com.au

Sunrise Medical
North American Headquarters
2842 Business Park Avenue
Fresno, CA, 93727, USA
(800) 333-4000
(800) 300-7502
www.SunriseMedical.com



Sunrise Medical GmbH
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical
Thorns Road
Brierley Hill
West Midlands
DY5 2LD
England
Phone: 0845 605 66 88
Fax: 0845 605 66 89
www.SunriseMedical.co.uk

Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
Tel.: +34 (0) 902142434
Fax: +34 (0) 946481575
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland
Sp. z o.o.
ul. Elektronowa 6,
94-103 Łódź
Polska
Telefon: + 48 42 275 83 38
Fax: + 48 42 209 35 23
E-mail: pl@sunrisemedical.de
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical B.V.
Groningenhaven 18-20
3433 PE NIEUWEGEIN
The Netherlands
T: +31 (0)30 – 60 82 100
F: +31 (0)30 – 60 55 880
E: info@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl

Sunrise Medical HCM B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands
T: +31 (0)492 593 888
E: customerservice@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl
www.SunriseMedical.eu
(International)

Sunrise Medical S.A.S
ZAC de la Vrillonnerie
17 Rue Mickaël Faraday
37170 Chambray-Lès-Tours
Tel : + 33 (0) 247554400
Fax : +30 (0) 247554403
www.sunrisemedical.fr

